

GEMEINDE SCHENNA

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI SCENA**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses****Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

Gegenstand:

Oggetto:

*Feuerwehrhalle Obertall - Lieferung von
Heizöl - B.P. Energia GmbH - CIG
BC2523A42A*

*Caserna dei vigili del fuoco a Talle di Sopra
- fornitura di gasolio da riscaldamento - B.P.
Energia srl - CIG BC2523A42A*

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

30.06.2026

16:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex über die örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol und der in der geltenden Gemeindevsatzung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige e dal vigente statuto comunale, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend untentsch.	Assenti ingiustific.
Annelies Pichler				
Franz Dapra'				
Johann Pircher				
Josef Mair				
Simone Berta Piffer				

Seinen Beistand leistet die Gemeindevsekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Birgit Sulser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr/Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il
Signor/a

Annelies Pichler

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin
den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaca
ne assume la presidenza.

GEGENSTAND: Feuerwehrrhalle Obertall - Lieferung von Heizöl - B.P. Energia GmbH - CIG BC2523A42A	OGGETTO: Caserma dei vigili del fuoco a Talle di Sopra - fornitura di gasolio da riscaldamento - B.P. Energia srl - CIG BC2523A42A
---	---

Für die Feuerwehrrhalle in Obertall werden 5.000 Liter Heizöl benötigt.

Die Consip S.p.A. hat mit der Firma B.P. Energia GmbH eine Vereinbarung für die Lieferung von Heizöl für öffentliche Verwaltungen abgeschlossen, welcher die Gemeinden beitreten können.

Nach Beitritt zur Vereinbarung haben die öffentlichen Verwaltungen die Möglichkeit das Heizöl der öffentlichen Verwaltung zu den darin festgelegten Preisen und Bedingungen zu beziehen, weshalb es sinnvoll und angebracht erscheint, der genannten Vereinbarung mit der Firma B.P. Energia GmbH beizutreten.

Nach Einsichtnahme in die Vereinbarung für die Lieferung von Heizöl für öffentliche Verwaltungen – Los 12 (CIG A030EC13C1).

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit der Auftrag unverzüglich erteilt werden kann.

Es wird Einsicht genommen in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Artt. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (hnyzDTRTdQdWxit2b8rpYglDiJsW/

M1SMI4HyWyTYs4=) und

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

(s8Fmy1/7cadpabEDzjU7UFHz3/

DHJrqKHWAGRSVa8vA=);

Aufgrund:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2026 - 2028 und des geltenden Haushaltsvoranschlags;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);
- der Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe (LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16);
- des Kodex über die öffentlichen Verträge (GvD vom 31. März 2023, Nr. 36);

Per la la caserma dei vigili del fuoco a Talle di Sopra servono 5.000 litri di gasolio da riscaldamento.

La Consip S.p.A. ha stipulato una convenzione per la fornitura di gasolio da riscaldamento per le pubbliche amministrazioni con ditta B.P. Energia srl, alla quale possono aderire anche i Comuni.

Dopo l'adesione alla convenzione le pubbliche amministrazioni hanno la possibilità di acquistare il gasolio da riscaldamento ai prezzi e alle condizioni ivi previste e pertanto viene ritenuto opportuno e necessario aderire alla citata convenzione stipulata con ditta B.P. Energia srl.

Vista la convenzione per la fornitura di gasolio da riscaldamento per le pubbliche amministrazioni - lotto 12 (CIG A030EC13C1).

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché l'incarico possa essere immediatamente conferito.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

a) alla regolarità tecnica-amministrativa

(hnyzDTRTdQdWxit2b8rpYglDiJsW/

M1SMI4HyWyTYs4=) e

b) alla regolarità contabile

(s8Fmy1/7cadpabEDzjU7UFHz3/

DHJrqKHWAGRSVa8vA=);

In base:

- al documento unico di programmazione 2026-2028 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);
- alle disposizioni sugli appalti pubblici (LP del 17 dicembre 2015, n. 16);
- al codice dei contratti pubblici (d.lgs. Del 31 marzo 2023, n. 36);

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Aus den in den Prämissen genannten Gründen der Vereinbarung für die Lieferung von Heizöl für öffentliche Verwaltungen – Los 12 (CIG A030EC13C1) beizutreten, welche zwischen der Consip S.p.A. und der Firma B.P. Energia GmbH abgeschlossen wurde.
- 2) Die Firma B.P. Energia GmbH aus den in den Prämissen angeführten Gründen mit der Lieferung von 5.000 Liter Heizöl für die Feuerwehrrhalle in Obertall laut gültiger Preisliste der Consip S.p.A. zu beauftragen.
- 3) Die Ausgabe in Höhe von € 9.333,00 wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Kapitel capitolo	Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno competenza
11011.03.20500	869	2026

- 4) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 in eigener Abstimmung für unverzüglich vollziehbar erklärt.

Jede/r Bürgerin/Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevausschuss vorbringen und jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

all'unanimità per alzata di mano:

- 1) Di aderire, per i motivi di cui alle premesse alla convenzione per la fornitura di gasolio da riscaldamento per le pubbliche amministrazioni – lotto 12 (CIG A030EC13C1) stipulato tra la Consip S.p.A. e ditta B.P. Energia srl.
- 2) Di incaricare ditta B.P. Energia srl., per i motivi di cui alle premesse con la fornitura di 5.000 litri di gasolio da riscaldamento per la caserma dei vigili del fuoco a Talle di Sopra ai sensi del vigente listino prezzi della Consip S.p.A. .
- 3) La spesa di € 9.333,00 viene finanziata come risulta dal seguente prospetto:

- 4) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Ogni cittadina/cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione e ogni interessata/interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Bürgermeisterin / Sindaca
Annelies Pichler

Gemeindesekretärin / Segretaria comunale
Dr. Birgit Sulser

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale